

Pa capóna!

Pas caponar – Ne pas laisser tomber

Tsanson dé Dzakyé Mounir – Chançon de Jaques Mounir – Chanson de Jacques Mounir

<p>(Strófa 1) I tin pache É i vya tsandzé É i patwé I ché dépêe...</p> <p>Pacha a man Bale i j-infan A béwa winga Di Chavyéjan?</p>	<p>Le temps passe Et la vie change Et le patois s'oublie</p> <p>Léguer Donner aux enfant La belle langue Des Saviésans</p>	<p>(Rinma) Adon ardi Contenowin! Parlin patwé É aprinjin!</p> <p>Che i capóne I Chavjyéjan I l'é pa fran Oun Chavyéjan!</p>	<p>Alors hardi Continuons ! Parlons patois Et aprenons !</p> <p>S'il capitule Le Saviésan N'est pas vraiment Un Saviésan !</p>
<p>(Rinma)</p> <p>(Strófa 2) Chon é par.in Kyé dîon étré Adri prou fyè Dou patrimwénó,</p> <p>É dzówénó L'an pa ën téita Kyé fóou vwarda Nóoutr' ér.etadzó!</p>	<p>(Refrain)</p> <p>Ce sont les parent Qui doivent être Vraiment très fiers Du patrimoine</p> <p>Les jeunes N'ont pas en tête Qu'il faut garder Notre héritage !</p>	<p>(Strófa 3) N'ën ócajyon Ouncó vën-t-an D'ó t'ënsénye Sti byó wingâdzó.</p> <p>N'ën é j-ansyan Kyé pouon dér.e Chin kyé ché di Cómin ché di.</p>	<p>Nous avons l'occasion Encore 20 ans De l'enseigner Ce beau langage.</p> <p>Nous avons les anciens Qui peuvent dire Ce qui se dit Coment cela se dit.</p>